# Al Madina Masjid

La Rue Brabant (Ancien La Rue Moka),
La Butte, Port Louis, Maurice

## Langue Arabe
## En Créole

## Madinan Book 1

## Leçon No. 1

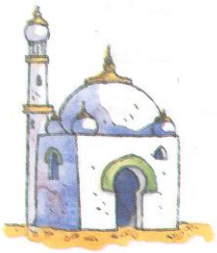
بسم الله الرَّحمـن الرَّحيم

# اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ

## LESSON ONE

## هَـــــذَا

هَذَا بَيْتٌ.



هَذَا مَسْجِدٌ

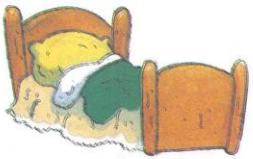
هَذَا بَابٌ.

هَذَا كِتَابٌ.

هَذَا قَلَمٌ.

هَذَا مِفْتَاحٌ.

هَذَا مَكْتَبٌ.



هَذَا سَرِيرٌ.

هَذَا كُرْسِيٌّ

# مَا هَـــــذَا ؟

مَا هَـــذَا ؟

هَذَا بَيْتٌ.

أَهَذَا بَيْتٌ؟

نَعَمْ، هَذَا بَيْتٌ.

مَا هَـــذَا ؟

هَـــذَا قَمِيـــصٌ.

أَهَـــذَا سَـــرِيـــرٌ؟

لاَ، هَـــذَا كُـــرْسِـــيٌّ.

أَهَـــذَا مِفْتَـــاحٌ ؟

لاَ، هَـــذَا قَلَـــمٌ.

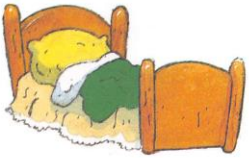
مَا هَـــذَا ؟

هَـــذَا نَجْمٌ.

## EXERCISE تَمْـــرِينٌ

مـَا هـَـذَا ؟

.....



مـَا هـَـذَا ؟

.....

مـَا هـَـذَا ؟

.....

مـَا هـَـذَا ؟

.....

مـَا هَـذَا ؟

.....

أَهَـذَا بَيْتٌ.

.....

أَهَـذَا قَمِيـصٌ؟

.....

أَهَـذَا مِفْتَـاحٌ؟

.....

أَهَـذَا نَجْـمٌ؟

.....

## READ AND WRITE اِقْـرَأْ وَاكْتُـبْ

هَـذَا مَكْتَبٌ . هَـذَا مَسْجِـدٌ. هَـذَا قَلَـمٌ.
هَـذَا سَرِيرٌ. مَـا هَـذَا ؟ هَـذَا كُرْسِـيٌّ.
أَهَـذَا بَيْـتٌ ؟ لاَ، هَـذَا مَسْجِـدٌ. مَا هَذَا ؟ هَذَا مِفْتَاحٌ.

## مَـنْ هَـذَا ؟

مَنْ هَـذَا ؟
هَذَا طَـبِيبٌ.

مَنْ هَـذَا ؟
هَذَا وَلَـدٌ.

مَنْ هَـذَا ؟
هَذَا طَـالِبٌ.

أَهَـذَا وَلَـدٌ ؟
لاَ، هَذَا رَجُـلٌ.

مَـنْ هـَـذَا ؟ هـَـذَا تَاجِـرٌ.

مَا هَـذَا ؟ هـَـذَا مَسْجِـدٌ.

هـَـذَا كَلْـبٌ.

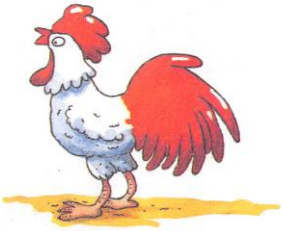
أَهَـذَا كَلْـبٌ ؟

لاَ، هَـذَا قِـطٌّ.

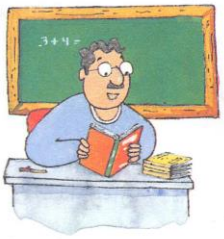
هـَـذَا حِمَـــارٌ.

أَهَـــذَا حِمَـــارٌ ؟
لاَ، هَـــذَا حِصَـــانٌ.

وَمَاَ هَـــذَا ؟
هَذاَ جَمَـــلٌ.



مَـــا هَـــذَا ؟
هَـــذَا دِيـــكٌ.



مَـــنْ هَـــذَا ؟
هَـــذَا مُـــدَرِّسٌ.

## EXERCISE تَمْـــرِينٌ

### READ AND WRITE اِقْـرَأْ وَاكْتُـبْ

هَـذَا كَلْـبٌ.

مَا هَـذَا ؟ هَـذَا قَلَمٌ.

هَـذَا جَمَـلٌ.

مَنْ هَـذَا ؟ هَذَا طَبِيْبٌ.

أَهَـذَا كَلْبٌ ؟ لاَ، هَـذَا قِطٌّ.

أَهَـذَا دِيكٌ ؟ نَعَمْ.

أَهَذَا حِصَانٌ ؟ لاَ، هَذَا حِمَارٌ.

مَنْ هَذَا ؟ هَذَا رَجُلٌ.

أَهَـذَا وَلَدٌ ؟ نَعَمْ.

## POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn the following patterns:

| | |
|---|---|
| What is this? | مَا هَذَا؟ |
| This is a book. | هَذَا كِتَابٌ. |
| Is this a house? | أَهَذَا بَيتٌ؟ |
| Yes, this is a house. | نعم، هَذَا بَيْتٌ. |
| No, this is a mosque. | لا، هَذَا مَسْجِدٌ |
| Who is this? | مَنْ هَذَا ؟ |

Note:

1. هَذَا is pronounced هَاذَا, but it is written without the first alif.
2. Arabic has no word corresponding to the English "is", i.e. Arabic has no copula.
3. There is no word in Arabic corresponding to "a" in English as in "this is a book". The n-sound at the end of the Arabic noun (kitâbu-n, baitu-n, masjidu-**n**) is the Arabic indefinite article corresponding to the English "a"/ "an". This n-sound is called **tanwîn**.
4. The particle أ placed at the beginning of a statement turns it into a question, e.g.,

| | |
|---|---|
| This is a house. | هَذَا بَيْتٌ. |
| Is this a house? | أَهَذَا بَيْتٌ؟ |

**Vocabulary:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| بَيْتٌ | house | وَلَدٌ | boy |
| مَسْجِدٌ | mosque | طَالِبٌ | student |
| بَابٌ | door | رَجُلٌ | man |
| كِتَابٌ | book | تَاجِرٌ | merchant |
| قَلَمٌ | pen | كَلْبٌ | dog |
| مِفْتَاحٌ | key | قِطٌّ | cat |
| مَكْتَبٌ | writing table | حِمَارٌ | donkey |
| سَرِيرٌ | bed | حِصَانٌ | horse |
| كُرْسِيٌّ | chair | جَمَلٌ | camel |
| نَجْمٌ | star | دِيكٌ | rooster |
| قَمِيصٌ | shirt | مُدَرِّسٌ | teacher |
| طَبِيبٌ | doctor | مِنْدِيلٌ | kerchief |